

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom,
 uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:
 Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3,
 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ,
 Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

Používateľ (údaje podľa ORSR/ŽRSR) **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
 ulica č. **Žldovská 1** PSC, obec **815 15 Bratislava 1**
 okres **Bratislava** číslo a kód bank. účtu **5028001024/0900**
 IČO **30 794 544** DIČ **2021795358** IČ DPH **SK2021795358**
 s.ŽO-2004/02568/2/10C, s. ŽO-2005/28252/2/Z04, číslo ŽR 111-263 11 Trvalé bydlisko:
 Dátum nar. _____
Štatutárny zástupca: meno: **Ing. Vladimír Grežo** tel. **02/59103101**
 Kontaktná osoba **Soňa Ďurčanská** tel. **02/59103132**
 fax _____ e-mail **s.durcanska@bkis.sk**
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa) **Žldovská 1, 815 15 Bratislava**

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h) Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

☐	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia	
☐	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné	
☐	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)	
☒	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)	
☐	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné	
☐	Ples	
☐	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.	
☐	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návratu pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné	
☐	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podminené použitím hudby, ako napríklad umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné	
☐	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby	
☐	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné	
☐	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.	
☐	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)	Obdobie: 14-07-2014
☐	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby	
☐	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby	Podpora čísel: 1354
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²	Podpora: 127
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²	Výdavky: 10
☐	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby	
☐	Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby	
☐	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinstvom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)	
☐	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí	
☐	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy	
☐	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby	
☐	Hudba reprodukováaná (ubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave	
☐	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné	
☐	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)	

Názov podujatia **Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava - Spojila nás pieseň**
 alebo podrobne opísať podujatie **koncert nevidiacich spevákov**

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * **04.07.2014** alebo obdobie od _____ do _____
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐
 Počet podujatí za obdobie _____ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) _____
 Hodina od **19.00** do **20.00** Čas použitia hudby **1,0** hod
 Kapacita miesta konania ¹⁾ **upravená na 400** Plocha m² prevádzky alebo miestnosti _____
 Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň 1/ € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ € 7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €
 bez konzumného
 Konzumné na 1 deň ²⁾ € Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € Podujatie na pozvánky Áno ☐ Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky prestrešené pódium Názov _____
ulica č. Hlavné námestie PSČ, obec Bratislava

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny _____
Meno interpreta Maroš Bango/SR/, Radek Žalud/ČR/, Anna Federewska/PL/, Szilvia Agárdi /HU/
Názov predkapely _____

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.sozaslovak.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládanie v sídle SOZA a uverejnený na www.sozaslovak.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ nehradí autorskú odmenu v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA a práva k hudobným dielam.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účel SOZA alebo zaplacením do pokladne SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
a) neurčitú s účinnosťou od _____
b) určitú s účinnosťou od 04.07.2014 do 04.07.2014
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezmieňuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akokoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:
a) priestupku podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné súdy Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa 23.06.2014 V Bratislave dňa 11-07-2014

"podpísané"

"podpísané"

Podpis za Používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Podpis za SOZA

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.sozaslovak.sk

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012
BIC (SWIFT) - SIBASZ33
+421 02028943

IČO: 178 454, DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601
banka: VÚB, č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828